

488198-2026 - Състезателна процедура

Германия – Инженерни услуги, свързани с естествено и изкуствено осветление на сгради – Lichtplanung

OJ S 134/2026 15/07/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stiftung Preußischer Kulturbesitz

Електронна поща: zvs@spk-berlin.de

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Отдых, култура и вероизповедания

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Lichtplanung

Описание: Erneuerung der Beleuchtung in der Alten Nationalgalerie (ANG). Die Leistung umfasst Fachplanungsleistungen der Anlagengruppe 440 für das Lichtplanungsprojekt der Umrüstung der Bestandsbeleuchtung auf LED-Technik in der ANG. Die Planungsleistung erstreckt sich auf die Leistungsphasen 3 bis 5 mit der Zielsetzung der Weiterbeauftragung von Phase 6 bis 9 nach HOAI. Weitere Details entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung und den beigefügten Anlagen.

Идентификатор на процедурата: 72476f6f-6763-429a-8431-a5dac49f8548

Вътрешен идентификатор: SPK-2026-00050

Вид процедура: Договаряне с предварително публикуване на покана за участие в състезателна процедура / състезателна с договаряне

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71318100 Инженерни услуги, свързани с естествено и изкуствено осветление на сгради

Допълнителна класификация (cpv): 71318100 Инженерни услуги, свързани с естествено и изкуствено осветление на сгради

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Berlin

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXVHY5UYTPM7W0YP#

Teilnahmephase: In diesem mehrphasigen Verfahren ist eine Begrenzung der Teilnehmerzahl vorgesehen. In der ersten Phase können Bewerber - auch grundsätzlich geeignete - ausgeschlossen werden. Die Auswahl der zur nächsten Phase zugelassenen Teilnehmer

erfolgt anhand der bekanntgemachten Eignungskriterien im Dokument Fragebogen zur Eignungsprüfung im Teilnahmewettbewerb.xlsx. Die drei Bewerber mit der höchsten Punktzahl werden zur Angebotsphase eingeladen. Bei Punktgleichheit auf dem dritten Rang werden alle punktgleichen Bewerber ebenfalls zur nächsten Verfahrensstufe zugelassen. Angebotsphase: Das Wertungsschema der Angebotsphase ist dem Dokument "CSX 42 - Angebotswertungsmethoden und -kriterien.pdf" zu entnehmen. Wir behalten uns vor in der Angebotsphase den Zuschlag auf das Erstangebot zu erteilen. Zeitplan Verfahren: Einladungen zur Angebotsphase: vsl. KW 34 Zuschlagserteilung: vsl. KW 44 Beginn Leistungserbringung: vsl. KW 45 Es wird darum gebeten, Bieterfragen möglichst frühzeitig zu stellen, auch als Einzelfragen und nicht erst gebündelt, um eine schnelle und für das Vergabeverfahren günstige Beantwortung zu organisieren. Die Zentrale Vergabestelle (ZVS) der Stiftung Preußischer Kulturbesitz führt eine interne Unternehmensdatenbank für die Durchführung von Vergabeverfahren. Unternehmen können sich dort durch Abgabe der beigefügten "Eigenerklärung zur Eignung (SPK-Präqualifizierung)" erfasst werden, um in nichtöffentlichen Vergabeverfahren zur Abgabe eines Angebotes/Teilnahmeantrages aufgefordert zu werden und nicht wiederholend erneut eine Eigenerklärung nach §§ 123, 124 GWB abgeben zu müssen. Die veröffentlichten Vergabeunterlagen sind vertraulich zu behandeln und dürfen ausschließlich zum Zweck der Angebotserstellung und Angebotskalkulation verwendet werden. Soweit die Unterlagen Namen, Kontaktdaten oder sonstige personenbezogene Angaben enthalten, dienen diese ausschließlich der Dokumentation der Vergabeunterlagen. Sie begründen weder eine Kontaktaufnahme noch eine sonstige Nutzung der personenbezogenen Daten. Eine Verwendung zu anderen Zwecken ist unzulässig.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Корупция:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Неплатежоспособност:

Администриране на активите от ликвидатор:

Прекратена стопанска дейност:

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Тежко професионално нарушение:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Lichtplanung

Описание: Gegenstand der Ausschreibung sind Fachplanungsleistungen der Lichtplanung (Anlagengruppe 440) für die Umrüstung der Bestandsbeleuchtung der Alten Nationalgalerie auf LED-Technik. Zunächst werden die Leistungsphasen 3 bis 5 nach HOAI vergeben, einschließlich der Erstellung einer ausführungsreifen Lichtplanung mit lichttechnischen Berechnungen, Kostenberechnung, Genehmigungsunterlagen sowie vollständiger Ausführungsplanung. Die Planung umfasst Ausstellungs-, Erschließungs-, Neben- und Sonderbereiche und berücksichtigt insbesondere gestalterische, konservatorische, denkmalpflegerische, technische und betriebliche Anforderungen. Besondere Schwerpunkte liegen auf der Beleuchtung empfindlicher Exponate, der Entwicklung von Steuerungs- und Szenenkonzepten sowie der Koordination mit Architektur, Elektroplanung, Ausstellungsgestaltung und weiteren Fachbeteiligten. Eine stufenweise Weiterbeauftragung der Leistungsphasen 6 bis 9 nach HOAI ist angestrebt. Einzelheiten zum Leistungsumfang sowie zu den projektspezifischen Anforderungen ergeben sich aus der Leistungsbeschreibung und den zugehörigen Anlagen.

Вътрешен идентификатор: SPK-2026-00050

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71318100 Инженерни услуги, свързани с естествено и изкуствено осветление на сгради

Допълнителна класификация (cpv): 71318100 Инженерни услуги, свързани с естествено и изкуствено осветление на сгради

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Berlin

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 09/11/2026

Крайна дата на продължителността: 03/01/2028

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2

Друга информация за подновявания: Die Leistungsphasen werden in drei Leistungsstufen vergeben: Leistungsstufe 1: Leistungsphasen 3 bis 5 der HOAI Der AG beauftragt den AN zunächst mit der Erbringung der Leistungsstufe 1. Diese umfasst die Leistungen der Leistungsphasen 3 bis 5 der HOAI (Nr. 2, 3 und 4 nach LB), von der Entwurfsplanung über die

Genehmigungsplanung bis zur Ausführungsplanung. Leistungsstufe 2: Leistungsphasen 6 und 7 nach HOAI Es besteht die Option der Folgebeauftragung für die Erbringung der Leistungsstufe 2. Diese umfasst die Leistungen der Leistungsphasen 6 und 7 der HOAI (Nr. 5 und 6 nach LB). Bestehend aus Vorbereitung der Vergabeunterlagen und anschließender Durchführung des Vergabeverfahrens. Leistungsstufe 3: Leistungsphasen 8 und 9 nach HOAI Es besteht die Option einer abschließenden Folgebeauftragung für die Erbringung der Leistungsstufe 3. Diese umfasst die Leistungen der Leistungsphasen 8 und 9 der HOAI (Nr. 7 und 8 nach LB). Mit der Beauftragung zur Bauüberwachung und der Objektbetreuung. Die Beauftragung der weiteren Leistungsstufen erfolgt durch den Auftraggeber jeweils in Textform. Der AN ist verpflichtet, die weiteren Leistungsstufen zu erbringen, wenn sie ihm vom AG innerhalb von bis zu drei Monaten nach Fertigstellung der Leistungen der vorangegangenen Stufe übertragen werden.

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Referenzen gemäß den in den Vergabeunterlagen bekanntgegebenen Bedingungen (siehe beigefügte Anlage Referenzenliste)

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Wettbewerbsregister EU (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Ausgefüllter Vordruck SPK - Angaben zur Abfrage Wettbewerbsregister

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: Fragebogen Scheinselbstständigkeit (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Ausgefüllter Fragebogen Scheinselbstständigkeit

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Fachliche Erfahrung der Projektleitung mittels personenbezogener Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Für die Bewertung sind mindestens eine und höchstens drei fachlich hoch vergleichbare personenbezogene Referenzen gemäß der Anlage "Angebotsbewertungsmethoden und -kriterien" einzureichen. Es werden ausschließlich Referenzen berücksichtigt, die die dort festgelegten Anforderungen erfüllen.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Fachliche Erfahrung und Qualifikation Projektteam (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Die vorgesehenen und verbindlich einzusetzenden Teammitglieder sind einschließlich ihrer jeweiligen Funktion im Projektteam zu benennen. Für jedes Teammitglied sind die zur Bewertung des Projektteams erforderlichen Angaben gemäß der Anlage "Angebotsbewertungsmethoden und -kriterien" zur beruflichen Qualifikation, projektrelevanten Berufserfahrung und zu einschlägigen Referenzprojekten vollständig einzureichen

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: Konzept Projektorganisation (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Zur Bewertung der Projektorganisation ist ein projektspezifisches Konzept einzureichen. Das Konzept soll die vorgesehene Organisation der Leistungserbringung, die Teamstruktur, Zuständigkeiten, Kommunikations- und Abstimmungswege sowie Maßnahmen zur Sicherstellung der Leistungserbringung unter den besonderen Rahmenbedingungen des laufenden Museumsbetriebs einschließlich der Öffnungszeiten darstellen. Die Wertung erfolgt gemäß der Anlage "Angebotsbewertungsmethoden und -kriterien"

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: §§ 123, 124 GWB - Es liegen keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB vor.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Haftpflichtversicherung - Versicherung Personenschäden über 5.000.000,00 EUR Versicherung Sach- und Vermögensschäden über 3.000.000,00 EUR Die Höchstersatzleistung des Versicherers für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres muss mindestens das Zweifache der vorstehenden Deckungssummen je Schadensfall betragen, d.h. zweifach maximiert sein.

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: Referenzen - 3 Referenzen aus den letzten 5 Jahren; Leistungsumfang mind. nach HOAI LPH 3 bis 9; für ein Museum, Bibliothek oder Archiv oder vergleichbare Einrichtung mit kulturhistorischen Beständen

Критериите ще бъдат използвани за подбор на кандидатите, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата

Тегло (процентен дял, точна величина): 100,00

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Mindestpersonalkapazität: - Der Bewerber muss über eine ausreichende personelle Ausstattung zur Erbringung der Leistungen verfügen. Folgende Mindestanforderungen sind zu betätigen: a) Mindestpersonalkapazität: - Mindestens 1 fachlich verantwortliche Projektleitung für Lichtplanungsleistungen - Mindestens 1 weitere fachlich geeignete Fachkraft zur Bearbeitung der Planungsleistungen

Критерий: Съответните образователни и професионални квалификации

Описание на критерия за подбор: Mindestanforderungen an die Projektleitung - Der Bewerber muss über eine ausreichende personelle Ausstattung zur Erbringung der Leistungen verfügen. Folgende Mindestanforderungen müssen vorhanden sein: -Abgeschlossenes Studium in Architektur, Lichtplanung oder vergleichbarer Fachrichtung - Mindestens 5 Jahre Berufserfahrung in der Lichtplanung - Erfahrung in der Bearbeitung von Planungsleistungen

der Leistungsphasen HOAI mindestens 3 bis 9 - Grundlegende Erfahrung in komplexen Innenraum- oder Sonderbauprojekten (z. B. museale, denkmalgeschützte oder vergleichbare Projekte)

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Mindestumsatz - Der Bewerber hat einen Mindestjahresumsatz in Höhe von mindestens 250.000 EUR pro Geschäftsjahr in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren nachzuweisen.

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: Allgemeine Ausschlussgründe - Es liegen keine Ausschlussgründe gemäß - § 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, - § 98c des Aufenthaltsgesetzes, - § 19 Mindestlohngesetz (MiLoG) - § 21 Absatz 1 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes und - § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes vom 16. Juli 2021 (BGBl. I S. 2959) vor.

Информация за втория етап на двуетапна процедура:

Минимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 3

Максимален брой кандидати, които да бъдат поканени за втория етап на процедурата: 5

Процедурата ще бъде извършена на няколко последователни етапа. На всеки етап може да бъдат отстранени някои участници

Купувачът си запазва правото да възложи поръчката въз основа на първоначалните оферти без допълнително договаряне

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 06/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHY5UYTPM7W0YP/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHY5UYTPM7W0YP>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на процедурата:

Очаквана дата на изпращане на поканите за представяне на оферти: 25/08/2026

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHY5UYTPM7W0YP>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на заявления за участие: 14/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Nachforderung von Unterlagen nach § 56 VgV

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot (2. Stufe) ** Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung zur Tariftreue: Ausgefüllte Eigenerklärung zur Tariftreue SPK - Formular BTTG - SPK - Eigenerklärung Sanktionen RUS: Ausgefüllter Vordruck SPK - Eigenerklärung Sanktionen RUS

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Bundes

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber, Stiftung Preußischer Kulturbesitz (SPK). Die Zentrale Vergabestelle (ZVS) weist auf die zulässigen Rechtsbehelfe und einzuhaltenden Fristen hin. --- Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die Vergabestelle zu richten. ---- Statthafter Rechtsbehelf ist gem. §§ 160 ff. GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. --- Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 1 GWB bleibt unberührt. --- Ein Antrag auf Nachprüfung ist schriftlich an die Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt, Villemombler Straße 76, 53123 Bonn zu richten. Soll ein Nachprüfungsantrag (§ 107 Abs. 1 GWB) per E-Mail eingereicht werden, so ist dies nur mit qualifizierter elektronischer Signatur an die E-Mail-Adresse vk@bundeskartellamt.bund.de möglich. --- Hinweis: Die SPK ist im Falle eines Nachprüfungsantrags verpflichtet, die Vergabeakten, die auch die abgegebenen Angebote enthalten, an die Vergabekammer weiterzuleiten. Die Beteiligten haben ein Recht auf Akteneinsicht. Um Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu wahren, teilen Sie uns konkret mit Bezug auf die entsprechenden Dokumente des Angebotes mit, welche Informationen als Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu behandeln sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
: Stiftung Preußischer Kulturbesitz

Организация, която получава заявленията за участие: Stiftung Preußischer Kulturbesitz

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stiftung Preußischer Kulturbesitz

Регистрационен номер: DE338204900

Пощенски адрес: Von-der-Heydt Straße 16-18

Град: Berlin

Пощенски код: 10785

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Berlin (DE300)

Държава: Германия

Електронна поща: zvs@spk-berlin.de

Телефон: 000

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer des Bundes

Регистрационен номер: t022894990

Пощенски адрес: Villemombler Straße 76

Град: Bonn

Пощенски код: 53123

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: vk@bundeskartellamt.bund.de

Телефон: +49 2289499-0

Факс: +49 2289499-163

Интернет адрес: https://www.bundeskartellamt.de/DE/Home/home_node.html

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: ea0f7755-3сес-443d-a12c-91e590801e8a - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16
Дата на изпращане на известието: 14/07/2026 15:01:26 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски
Номер на публикуване на обявлението: 488198-2026
Номер на броя на ОВ S: 134/2026
Дата на публикуване: 15/07/2026